

CONFORT THERMIQUE PCU
 THERMAL COMFORT PCU
 SERVICE CORRECTIONNEL CANADA
 ÉTABLISSEMENT JOLIETTE
 CORRECTIONAL SERVICE CANADA
 JOLIETTE INSTITUTION

 GOUVERNEMENT DU CANADA / GOVERNMENT OF CANADA

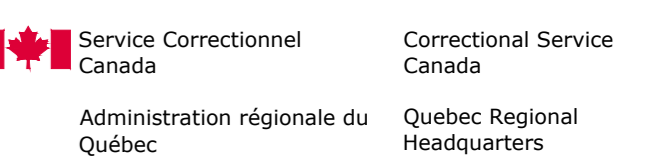


400 RUE MARSOLAIS,
 JOLIETTE, QC J6E 8V4
 N/RÉF.: 6921

ÉMIS POUR APPEL D'OFFRES, LE 16 DÉCEMBRE 2022
 ISSUED FOR TENDER, DECEMBER 16th 2022

LISTE DES PLANS D'ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL PLAN LIST

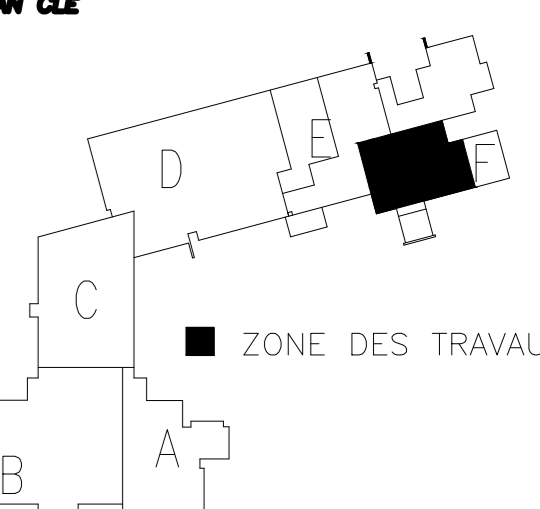
- E-101 ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
 RDC DÉMOLITION ET CONSTRUCTION – LÉGENDE ET LISTE DES PLANS
 GROUND FLOOR DEMOLITION AND CONSTRUCTION – LEGEND AND PLAN LIST
- E-102 ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
 ÉTAGE CONSTRUCTION – PANNEAUX ET DISTRIBUTION
 SECOND FLOOR CONSTRUCTION – ELECTRICAL PANELS AND DISTRIBUTION
- E-103 ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
 TOITURE DÉMOLITION ET CONSTRUCTION
 ROOF DEMOLITION AND CONSTRUCTION


 Service Correctionnel Canada / Correctional Service Canada
 Administration régionale du Québec / Québec Regional Headquarters

CLIENT
 SERVICE CORRECTIONNEL CANADA
 CORRECTIONAL SERVICE CANADA

ARCHITECTE / ARCHITECT

MÉCANIQUE/ÉLECTRICITÉ
carbonic
 DIME-EX
 19 rue Blainville Ouest - suite 205
 Ste-Thérèse, Québec, Canada - J7E 1X1
 T: 450-420-8414
 C: info@carbonic.ca
 www.carbonic.ca

PLAN CLE

 ■ ZONE DES TRAVAUX

SCHEM


0	APPEL D'OFFRES/ISSUED FOR TENDER	2023-03-28
révisions / revisions		date

INDEX DES PLANS
 PLANS INDEX

Conçu par / Designed by: V. LAMOUREUX, ing. / 2021-02-25 / Date
 Dessiné par / Drawn by: V. LALANDE / 2021-02-25 / Date
 Approuvé par / Approved by: J.-M. BISAILLON, ing. / 2021-02-25 / Date

Tender: PWSSC Project Manager
 No de projet / Project number / No de projet / Project number
R. 325-2629

File name / No de classement / No de plan ou dessin / File name / No de classement / No de plan ou dessin
 R_325_2629_001-E000-DS-PLN / R_325_2629_001-E000-DS-PLN / E0/01

ARCHITECTURE
 ARCHITECTURE



MÉCANIQUE/ÉLECTRICITÉ
 MECHANICAL/ELECTRICAL



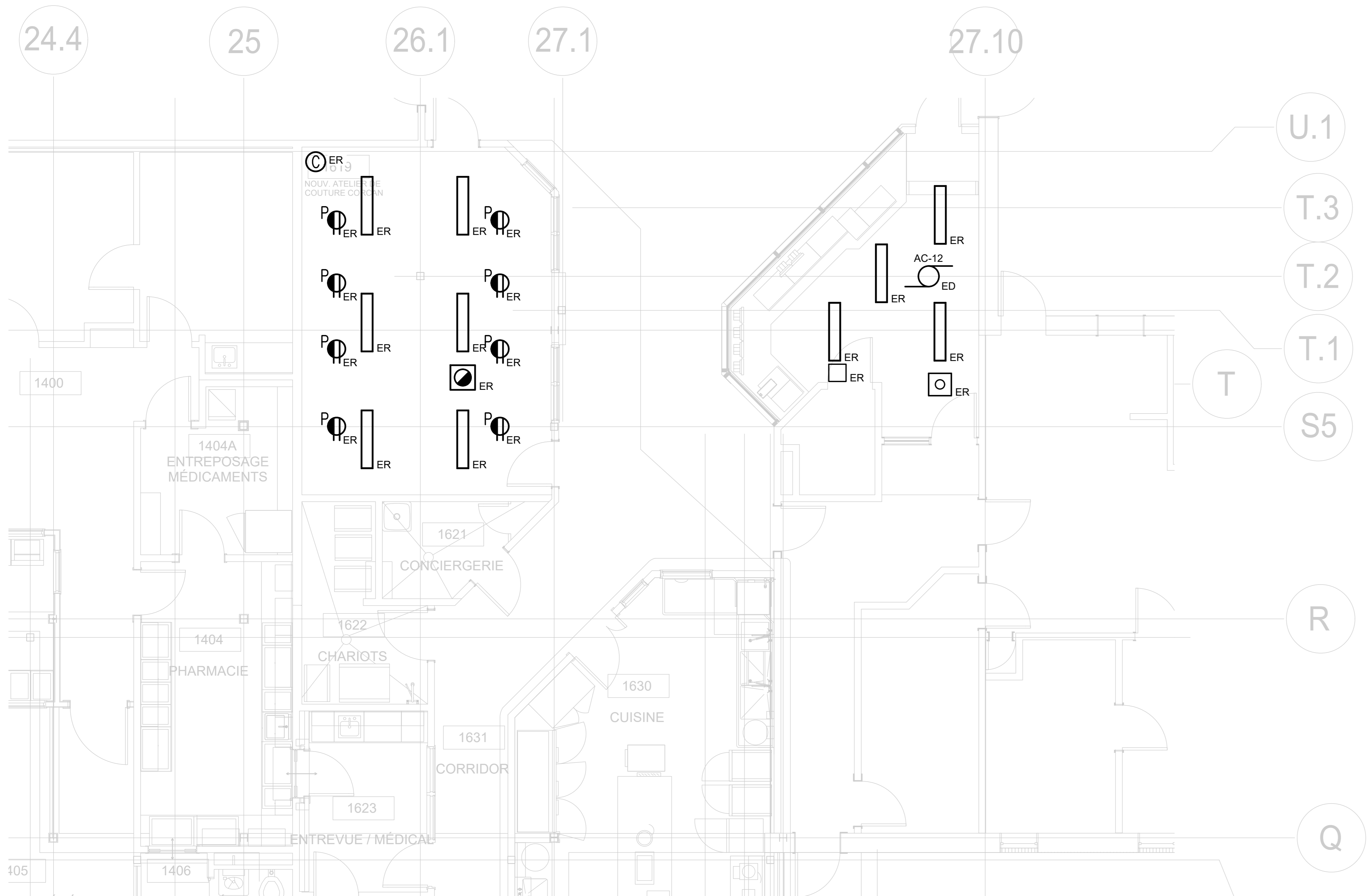
T-450-420-8414
 C info@carbonic.ca

19 rue Blainville
 ouest, suite 205
 Ste-Thérèse, Qc,
 J7E 1X1

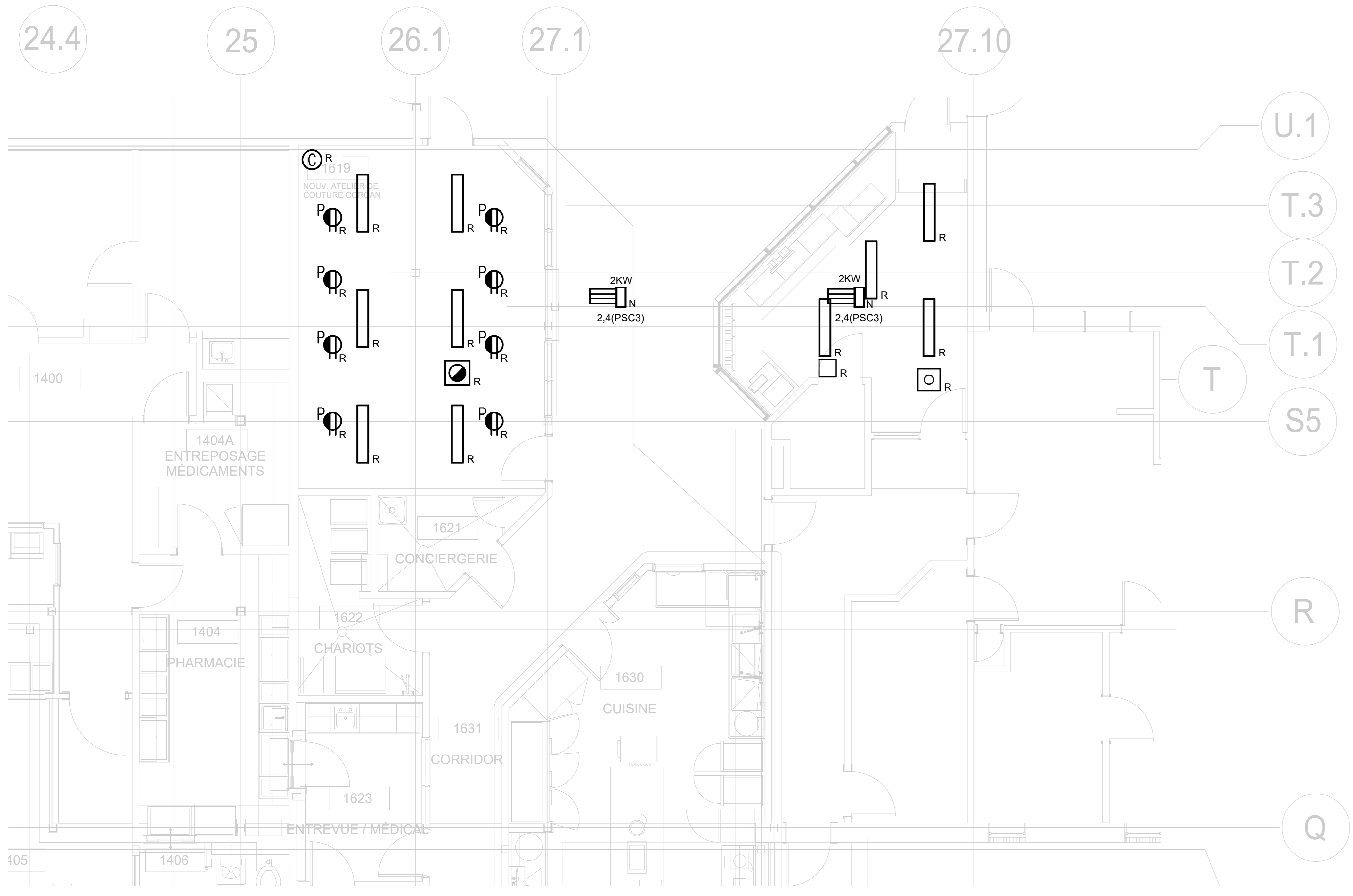
CLIENT
 CUSTOMER



GOUVERNEMENT DU CANADA / GOVERNMENT OF CANADA



REZ-DE-CHAUSSEE DÉMOLITION
GROUND FLOOR DEMOLITION
ÉCHELLE/SCALE: 1:50



REZ-DE-CHAUSSEE CONSTRUCTION
GROUND FLOOR CONSTRUCTION
ÉCHELLE/SCALE: 1:50

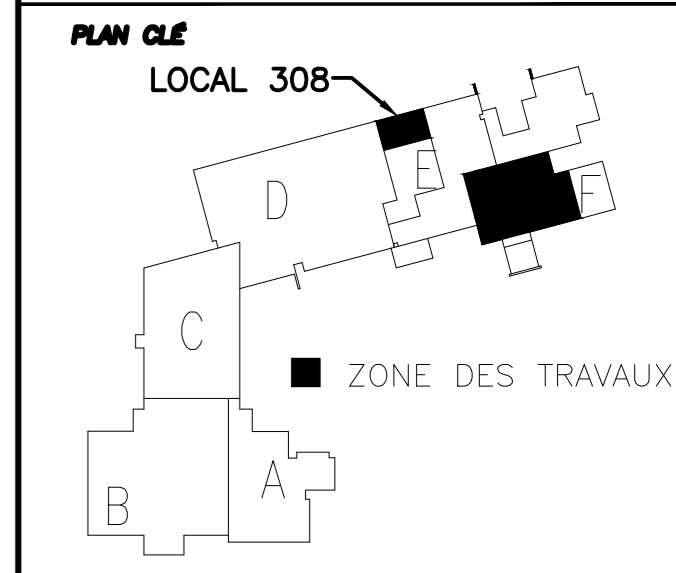
NOTE(S) GÉNÉRALE(S) / GENERAL(S) NOTE(S)
 SAUF INDICATION CONTRAIRE, LES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES AU PLAFOND ILLUSTRÉS AU PLAN SONT EXISTANTS À RELOCALISER AU MÊME ENDROIT SUITE AUX TRAVAUX DE VENTILATION.
 UNLESS OTHERWISE INDICATED, THE CEILING ELECTRICAL EQUIPMENT ILLUSTRATED ON THE PLAN ARE EXISTING TO BE RELOCATED TO THE SAME LOCATION FOLLOWING THE MECHANICAL WORK.

LÉGENDE D'ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL LEGEND

- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE DE TYPE FLUORESCENT, TYPE A MONTAGE AU PLAFOND
FLUORESCENT TYPE LIGHTING FIXTURE, CEILING MOUNT TYPE
- PRISE INSTALLÉE AU PLAFOND
OUTLET, CEILING INSTALLED
- DÉTECTEUR DE FUMÉE
SMOKE DETECTOR
- HAUT-PARLEUR ENCASTRÉ AU PLAFOND
SPEAKER, CEILING RECESSED INSTALLED
- MOTEUR MONOPHASE
SINGLE PHASE MOTOR
- MOTEUR TRIPHASE
THREE-PHASE MOTOR
- SERPENTIN DE CHAUFFAGE DE CAPACITÉ INDQUÉE A 208V, FOURNI ET INSTALLÉ PAR D'AUTRES, RACCORDÉ PAR L'ÉLECTRICIEN
HEATER COIL OF INDICATED CAPACITY AT 208V, SUPPLIED AND INSTALLED BY OTHERS, CONNECTED BY ELECTRICIAN
- SECTIONNEUR PAR ÉLECTRICIEN
SWITCH SUPPLIED BY ELECTRICIAN
- DÉMARREUR MANUEL C/A LAMPE TÉMOIN.
MANUAL STARTER C/W PILOT LIGHT
- PANNEAU ÉLECTRIQUE
ELECTRICAL PANEL
- CAMÉRA DE SURVEILLANCE
SURVEILLANCE CAMERA

NOMENCLATURE

S.F: SANS FUSIBLES / WITHOUT FUSE
 WP: DANS BOITIER ETANCHE / WEATHERPROOF HOUSING
 C/A: COMPLET AVEC / COMPLET WITH
 ER: ÉQUIPEMENT EXISTANT À RELOCALISER / EXISTING TO RELOCATE
 ED: ÉQUIPEMENT EXISTANT À DÉMANTELER / EXISTING TO DISMANTLE
 E: ÉQUIPEMENT EXISTANT À CONSERVER ET EXISTANT CONSERVÉ / EXISTING TO KEEP
 M: ÉQUIPEMENT EXISTANT MODIFIÉ / EXISTING MODIFIED
 R: ÉQUIPEMENT EXISTANT RELOCALISÉ / EXISTING RELOCATED
 N: NOUVEL ÉQUIPEMENT / NEW EQUIPMENT
 ◇ VOIR NOTE SPÉCIFIQUE #1 / SEE SPECIFIC NOTE #1



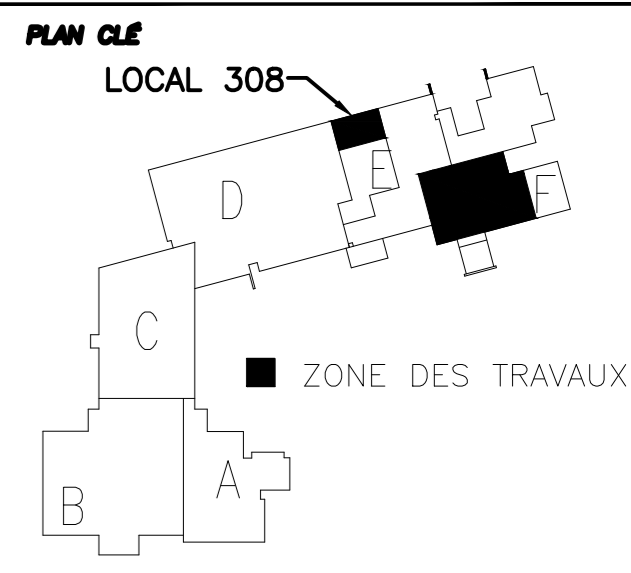
0	APPEL D'OFFRES/ISSUED FOR TENDER	2023-03-28
Revisions	Revisions	date
A	A no. du détail detail no.	
B	B no. de la feuille-où détail sheet no. - where detail required	
C	C no. de la feuille-où détaillé sheet no. - where detailed	

Projet / Project
ÉTABLISSEMENT JOLIETTE
JOLIETTE INSTITUTION FOR WOMEN
 400 Rue Marsolais, Joliette Québec J6E 6V4

RÉAMÉNAGEMENT DE CLIMATISATION DE SALLE COUTURE ET POSTE DE GARDE
 REDEVELOPMENT OF SEWING ROOM AIR CONDITIONING AND GUARD STATION

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL
 R.D.C. DÉMOLITION & CONSTRUCTION
 GROUND FLOOR DEMOLITION & CONSTRUCTION

Conçu par / Designed by	V. LAMOUREUX, CPI	Date / Date	2021-03-19
Dessiné par / Drawn by	V. LALANDE	Date / Date	2021-03-19
Approuvé par / Approved by	J.-M. BISAILLON, Ing	Date / Date	2021-03-19
Soumission	Gestionnaire de projet / Project Manager		
Tender	PKWSC		
No de projet / Project number	R.325-2629	No de projet / Project number	
Nom du fichier / File name	R_325_2629_001-E100-DS-PLN	No de classement / Sheet no	E01/03
No de plan ou dessin / File name	R_325_2629_001-E101-DS-PLN	No de feuille / Sheet no	E01/03



0	APPEL D'OFFRES/ISSUED FOR TENDER	2023-03-28
révisions / revisions		date

A no. du détail / detail no.
B no. de la feuille - où détail exigé / sheet no. - where detail required
C no. de la feuille - où détaillé / sheet no. - where detailed

Projet / Project
ÉTABLISSEMENT JOLIETTE
JOLIETTE INSTITUTION FOR WOMEN
400 Rue Marsolais, Joliette Québec J8E 8V4
RÉAMÉNAGEMENT DE CLIMATISATION DE SALLE COUTURE ET POSTE DE GARDE
REDEVELOPMENT OF SEWING ROOM AIR CONDITIONING AND GUARD STATION

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL
ÉTAGE CONSTRUCTION & PANNEAUX ÉLECTRIQUES
SECOND FLOOR CONSTRUCTION & ELECTRICAL PANELS

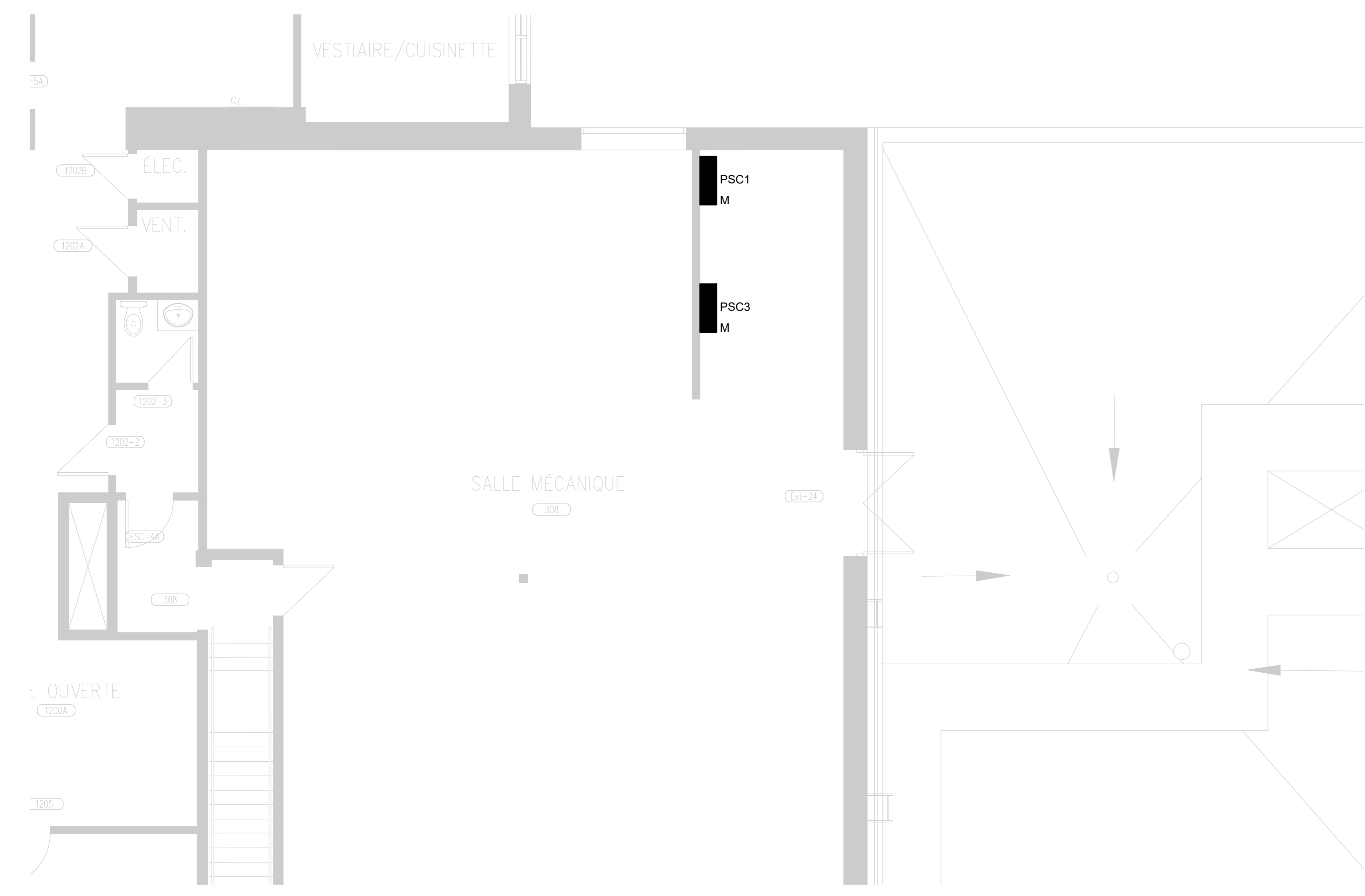
Conçu par / Designed by
V. LAMOUREUX, CPI 2021-03-19
Date
Dessiné par / Drawn by
V. LALANDE 2021-03-19
Date
Approuvé par / Approved by
J.-M. BISAILLON, Ing 2021-03-19
Date
Sourmission / Submission Gestionnaire de projet / Project Manager
Tender / PWSCC Project Manager
No de projet / Project number No de projet / Project number
R.325-2629
Nom du fichier / File name No de classement / Class.
R_325_2629_001-E100-DS-PLN
No de plan ou dessin / File name No feuille / Sheet no
R_325_2629_001-E102-DS-PLN E02/03

LOCAL 308 PSC1									
SOURCE D'ALIMENTATION: MONTAGE SURFACE					TENSION: 120/208V PHASES 3 FLS: 4				
#	DESCRIPTION	AMP	P	A	B	C	P	AMP	DESCRIPTION
E 1	ESPACE / SPACE	1	0	0			2	15	EXISTANT / EXISTING
E 3	ESPACE / SPACE	1						15	EXISTANT / EXISTING
E 5	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	2	15
E 7	EXISTANT / EXISTING	15	1	0	0			2	15
E 9	EXISTANT / EXISTING	15	1					2	15
E 11	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	15
E 13	EXISTANT / EXISTING	15	1					1	20
E 15	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	20
E 17	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	15
E 19	EXISTANT / EXISTING	15	1	0	0			1	15
E 21	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	15
E 23	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	15
E 25	ESPACE / SPACE	1	0	0				1	15
E 27	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	15
E 29	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	15
E 31	EXISTANT / EXISTING	15	1					1	15
E 33	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	2000	2	40
E 35									AC-01
E 37	EXISTANT / EXISTING	60	3					1	ESPACE / SPACE
E 39								1	ESPACE / SPACE
E 41	ESPACE / SPACE	1				0	0	1	ESPACE / SPACE
CHARGE TOTALE:		0.0kW		2.7kW		2.7kW			
COURANT TOTAL:		0A		13A		13A			

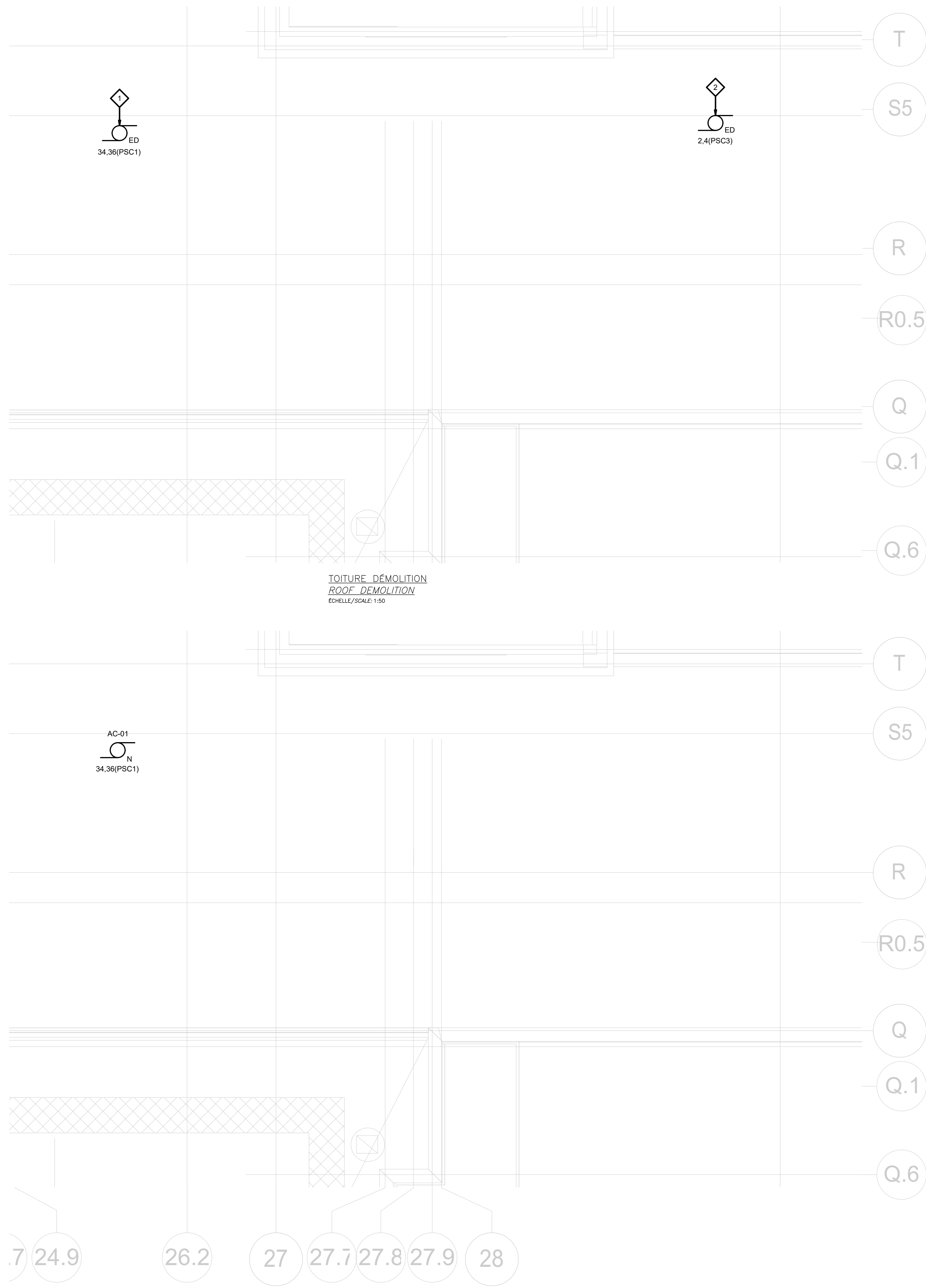
NOTES: PANNEAU EXISTANT / EXISTING MODIFIÉ MODÈLE SÉRIE NLA DE SIEMENS.
E = EXISTANT / EXISTING M = MODIFIÉ / MODIFIED
CHARGE TOTALE RACCORDEE: CHARGE: 5.4kW
COURANT: 15A

LOCAL 308 PSC3									
SOURCE D'ALIMENTATION: TRANSFO 112.2KVA MONTAGE SURFACE					TENSION: 120/208V PHASES 3 FLS: 4				
#	DESCRIPTION	AMP	P	A	B	C	P	AMP	DESCRIPTION
E 1	EXISTANT / EXISTING	30	2	0	2000			2	25
E 3									SERPENTINS 2 X 2KW
E 5	EXISTANT / EXISTING	30	2			0	0	2	50
E 7									EXISTANT / EXISTING
E 9	EXISTANT / EXISTING	30	2			0	0	2	30
E 11	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	15
E 13	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	15
E 15	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	15
E 17	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	15
E 19	EXISTANT / EXISTING	15	1	0	0			1	15
E 21	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	ESPACE / SPACE
E 23	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	15
E 25	EXISTANT / EXISTING	15	1	0	0			1	15
E 27	ESPACE / SPACE	1				0	0	1	15
E 29									EXISTANT / EXISTING
E 31	EXISTANT / EXISTING	60	3			0	0	1	15
E 33									ESPACE / SPACE
E 35	EXISTANT / EXISTING	15	1			0	0	1	15
E 37								3	60
E 39	EXISTANT / EXISTING	100	3			0	0	1	LIBRE / SPARE
CHARGE TOTALE:		2.0kW		2.0kW		0.0kW			
COURANT TOTAL:		10A		10A		0A			

NOTES: PANNEAU EXISTANT / EXISTANT MODIFIÉ MODÈLE SÉRIE NLA DE SIEMENS.
E = EXISTANT / EXISTING M = MODIFIÉ / MODIFIED
N = RETIRER LE DISJONCTEUR EXISTANT / EXISTING ET AJOUTER UN NOUVEAU DISJONCTEUR TEL QU'INDIQUÉ.
CHARGE TOTALE RACCORDEE: CHARGE: 4.0kW
COURANT: 11A



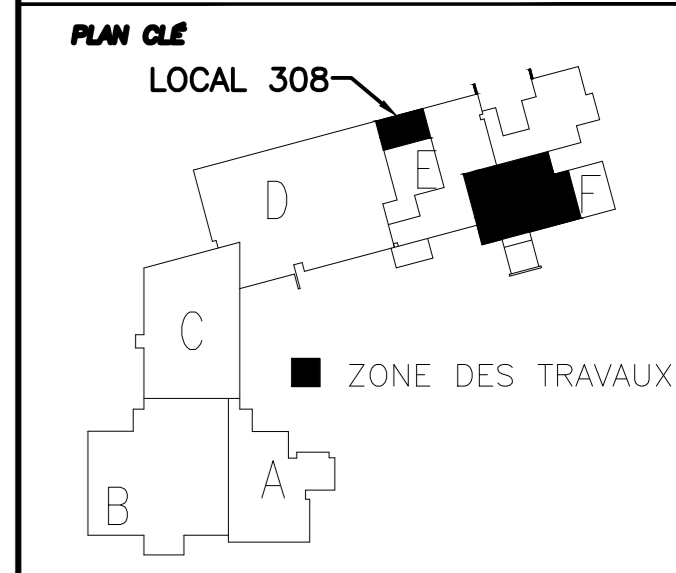
ÉTAGE CONSTRUCTION
SECOND FLOOR CONSTRUCTION
ÉCHELLE/SCALE: 1:50



NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S)

1 UNITÉ AU TOIT EXISTANTE À DÉMANTELER. CONSERVER LE FILAGE ET CONDUIT POUR L'ALIMENTATION DE LA NOUVELLE UNITÉ.
EXISTING ROOF UNIT TO BE DISMANTLED. SAVE THE WIRING AND CONDUIT FOR THE POWER SUPPLY OF THE NEW UNIT.

2 UNITÉ AU TOIT ET DISJONCTEUR EXISTANTS À DÉMANTELER. RETIRER TOUT LE CÂBLAGE ET CONDUIT JUSQU'AU PANNEAU D'ALIMENTATION PSC3 SITUÉ DANS LE LOCAL 308 À L'ÉTAGE.
EXISTING ROOFTOP UNIT AND CIRCUIT BREAKER TO BE DISMANTLED. REMOVE ALL WIRING AND CONDUIT TO THE PSC3 POWER PANEL LOCATED IN ROOM 308 ON THE FLOOR.



0	APPEL D'OFFRES/ISSUED FOR TENDER	2023-03-28
révisions / revisions		date

A	no. du détail / detail no.
B	no. de la feuille - où détail exigé / sheet no. - where detail required
C	no. de la feuille - où détaillé / sheet no. - where detailed

Projet / Project
ÉTABLISSEMENT JOLIETTE
JOLIETTE INSTITUTION FOR WOMEN
400 Rue Marsolais, Joliette Québec J6E 6V4
RÉAMÉNAGEMENT DE CLIMATISATION DE SALLE COUTURE ET POSTE DE GARDE
REDEVELOPMENT OF SEWING ROOM AIR CONDITIONING AND GUARD STATION

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL
TOITURE DÉMOLITION & CONSTRUCTION
ROOF DEMOLITION & CONSTRUCTION

Conçu par / Designed by	V. LAMOUREUX, CPI	Date / Date	2021-03-19
Dessiné par / Drawn by	V. LALANDE	Date / Date	2021-03-19
Approuvé par / Approved by	J.-M. BISAILLON, Ing	Date / Date	2021-03-19
Soumission / Submission	Gestionnaire de projet / Project Manager		
Tender	PWSSC Project Manager		
No. de projet / Project number	R.325-2629	No. de projet / Project number	R.325-2629
Nom du fichier / File name	R_325_2629_001-E100-DS-PLN	No. de classement / Classif. no.	E03/03
No. de plan ou dessin / File name	R_325_2629_001-E103-DS-PLN	No. de feuille / Sheet no.	E03/03